



BOG

FORVANDLINGEN - GRAPHIC NOVEL (/BOEGER/FORVANDLINGEN-GRAPHIC-NOVEL)

Franz Kafka (/forfattere/franz-kafka)
Af Søren Jessen (/forfattere/soren-jessen) (2017)

LÅN PÅ BIBLIOTEKET ([HTTPS://BIBLIOTEK.DK/DA/SEARCH/WORK/?FRAGMENT=CONTENT&SEARCH_BLOCK_FORM=870970-](https://bibliotek.dk/da/search/work/?fragment=content&search_block_form=870970-BASIS%3A53132103)

Log ind (</user/login?destination=/boeger/forvandlingen-graphic-novel>) for at anmelde BASIS%3A53132103

Facebook ([http://www.facebook.com/share.php?](http://www.facebook.com/share.php?u=https://litteratursiden.dk/boeger/forvandlingen-graphic-novel&title=Forvandlingen%20-%20graphic%20novel)

Tweet ([https://twitter.com/intent/tweet?](https://twitter.com/intent/tweet?url=https://litteratursiden.dk/boeger/forvandlingen-graphic-novel&status=Forvandlingen%20-%20graphic%20novel)

[u=https://litteratursiden.dk/boeger/forvandlingen-graphic-](https://litteratursiden.dk/boeger/forvandlingen-graphic-novel)

[url=https://litteratursiden.dk/boeger/forvandlingen-graphic-](https://litteratursiden.dk/boeger/forvandlingen-graphic-novel)

[novel&title=Forvandlingen - graphic novel](https://litteratursiden.dk/boeger/forvandlingen-graphic-novel))

[novel&status=Forvandlingen - graphic](https://litteratursiden.dk/boeger/forvandlingen-graphic-novel)

En ganske almindelig handelsrejsende, Gregor Samsa, vågner pludselig en morgen og finder sig forvandlet til et insekt.

Franz Kafkas "Forvandlingen" ("Die Verwandlung"), skrevet i 1912, har utvivlsomt en af litteraturhistoriens mest berømte indledninger. Og som i mange andre af Kafkas fortællinger slås tonen an for århundredets fortællinger - fiktive som nonfiktive - med temaer som fremmedgjorthed, den udsigtsløse kamp mod totalitære autoriteter og udstødelsens mekanik

TAGS:

[GRAPHIC NOVELS \(/TAXONOMY/TERM/12273\)](#)

[GYS \(/TAXONOMY/TERM/13722\)](#)

[PSYKOLOGI \(/TAXONOMY/TERM/8647\)](#)

[SURREALISME \(/TAXONOMY/TERM/10156\)](#)

ANMELDELSE



(/users/jette-s-f-holst)

Af Jette S. F. Holst (/users/jette-s-f-holst)

Skribent
13 jun.17

Graphic novel over Kafkas klassiker. Betagende og blændende godt lavet.

"Da Gregor Samsa en morgen vågnede af urolige drømme, fandt han sig i sin seng, forvandlet til et uhyre kryb."

Mange kender indledningen til Franz Kafkas originale novelle, den 102 år gamle fortælling om Gregor, der pludselig forvandles til et insekt. I denne udgave har Søren Jessen illustreret novellen, hvor Kafkas ord glider hen over siderne, som med mørke, udtryksfulde billeder beretter om Gregors ulykkelige skæbne.

Gregor Samsa er handelsrejsende. Han bor hos sine forældre sammen med sin søster, og det er hans indtægt, der forsørger familien, efter at farens forretning gik konkurs fem år tidligere. Da det går op for dem, at Gregor er blevet forvandlet til et kryb, bliver de naturligvis chokerede. Han bliver lukket inde på værelset, men søsteren giver ham mad, og familien håber på, at han snart bliver menneske igen. Men efterhånden som tiden går, ændrer familiens opfattelse af Gregor sig. Langsomt forvandles han til et monster i deres øjne, og da han til sidst dør, føler resten af familien, at de endelig er blevet sat fri.

Franz Kafka var meget insisterende omkring, at der ikke måtte være en afbildning af et insekt på forsiden af bogen, da den oprindeligt udkom. Han ønskede, at læserens fantasi skulle tegne det eneste billede af det væsen, Gregor blev forvandlet til. Med den tanke i baghovedet kan man selvfølgelig spørge sig selv: Hvorfor overhovedet lave en graphic novel over novellen? Svaret kender jeg ikke, men jeg må sige, at resultatet er blevet en utrolig fascinerende oplevelse.

Søren Jessens illustrationer er holdt i sort/hvide og grålige toner og er en vellykket baggrund for den stemningsfulde historie, som både er dystert og samtidig absurd humoristisk. Vi ser aldrig krybet Gregor i fuld figur. Kun ben, skygger osv. afslører Jessen for os og efterlever på den måde Kafkas ønske. Tegningernes udtryk spænder fra naturalisme til kubisme, hvor illustrationerne ophæver det tredimensionelle rum og interesserer sig for beskrivelsen af motivet frem for det naturalistiske udtryk. F.eks. når kontorbuddet afbildes med et ko-hoved, og teksten lyder: "*Det var chefens kreatur, uden ryggrad og forstand.*"

Ligeledes arbejder Jessen også med tekstens grafiske udtryk. Her er ikke kun pæne talebobler eller ord i kasser. I stedet flyder teksten ind i mellem og ud over siderne på kryds og tværs, eller fungerer som baggrundsfyld for en tegning. Det er simpelthen blændende godt lavet.

Jeg vil ikke gå i dybden med de mange tolkninger, selve historien lægger op til, men kan anbefale at læse Jeppe Krogsgaard Christensens artikel 'Man må gå, før man kan krybe', som giver en fin indføring. Det er dog slet ikke nødvendigt at gøre noget som helst andet end at sætte sig med bogen og begynde at læse. Kafkas novelle med Søren Jessens illustrationer står imponerende godt på egne fødder.

BOGDETALJER



Andre bøger af Franz Kafka